

la rose des vents



Scène nationale Lille Métropole

SAISON 2010.2011

TARIFS / TARIEVEN

Enfants, demandeurs d'emploi, détenteurs d'un pass :	5,00 €
Kinderen, werkzoekenden:	
Adultes :	10,00 €
Volwassenen:	

NOUVEAU ! / NIEUW!

Passport Famille	30,00 €
Soit 6 places non nominatives à 5 € (parents, enfants, amis, tout le monde peut en profiter)	
Familiepas	
Of 6 plaatsen, niet op naam, à € 5,00 (ouders, kinderen, vrienden, iedereen)	

Vous souhaitez emmener vos élèves aux représentations scolaires / Voor een voorstelling tijdens de schooluren, Contactez l'accueil / bel +33(0)3 20 61 96 96	4,00 € Par élève
--	---------------------

Réservations / Reserveren
+33(0)3 20 61 96 96

Métro (Ligne 1) direction 4 Cantons - Station Hôtel de Ville

Venir à La rose des vents depuis La Belgique :
Direction Lille Paris, puis Villeneuve d'Ascq, sortie Hôtel de Ville
Parking gratuit en face du théâtre

Hoe kom je in La rose des vents vanuit België?
Richting Lille Paris, daarna Villeneuve d'Ascq, richting Hôtel de Ville
Gratis parking tegenover het theater.

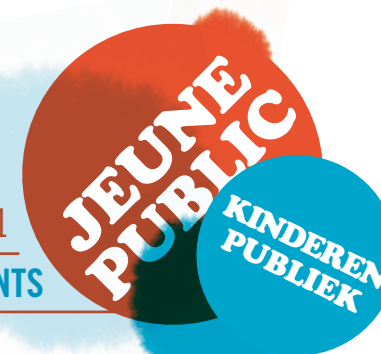
www.larose.fr



Avec le soutien de "Union européenne : Fonds Européen de Développement Régional" "INTERREG efface les frontières"

SAISON 2010.2011

LA ROSE DES VENTS



Au programme de cette nouvelle saison jeune public, de la danse, de la musique, du théâtre d'objets, du cirque, mais aussi des ciné-concerts et des petits contes philosophiques. Onze spectacles où enfants et adultes pourront s'asseoir côte à côte et partager leurs impressions de spectateurs.

Cette sélection de spectacles s'adresse à tous les publics :

Les enfants de crèches, écoles maternelles et primaires accompagnés des équipes éducatives à qui sont réservées les représentations scolaires. Les enfants accompagnés de leurs parents, les parents accompagnés de leurs enfants, les enfants sans leurs parents, les parents sans leurs enfants, les adultes sans enfants..., en soirée ou les samedis après-midi.

Les artistes et l'équipe déterminent avec grand soin les conditions d'accès des enfants aux spectacles. Aussi l'âge précisé donne une idée de l'âge minimum requis pour être un spectateur actif mais ne saurait en aucun cas constituer un âge maximum nécessaire pour assister au spectacle.

En contactant l'accueil de *La rose des vents* au **03 20 61 96 96** vous obtiendrez plus d'informations sur ces spectacles, dont l'exigence de qualité n'a dégalé que la créativité.

Op het programma van dit nieuwe seizoen voor jong publiek, dans, muziek, objectentheater, circus, maar ook film met muziek en kleine filosofische verhalen. Elf voorstellingen waar kinderen naast volwassenen kunnen plaatsnemen en hun toeschouwerervaringen kunnen uitwisselen.

De geschikte leeftijd voor de kinderen wordt met veel zorg bepaald door de kunstenaars zelf en het verantwoordelijke team. De aangeduide leeftijd geeft een idee van de minimumleeftijd om als toeschouwer actief te kunnen zijn, maar is geenszins een maximumleeftijd voor het bijwonen van een voorstelling.

Welkom, vrienden en burens uit België!



SEPTEMBRE/OCTOBRE

Séance scolaire | Schoolvoorstellingen | **Jeudi 30 sept.** | 14:30
Séances famille | Gezinsvoorstelling | **Vendredi 1^{er}** | 19:00 | **Samedi 2 oct.** | 17:00 | Séances offertes au public | *Presentaties worden aangeboden aan het publiek*

Durée : 45'

DANSE

GRANDE SALLE



TWINS

Un spectacle de la
compagnie Pál Frenák

Scénographie
et chorégraphie :
Pál Frenák

Avec :
Kristóf Várnagy
László Major

Création musicale :
Attila Gergely

Samedi 2 octobre venez assister en famille à la présentation des spectacles destinés aux enfants et familles après une représentation de *Twins* de Pál Frenák à 17:00. Séance offerte après réservation au +33(0)3 20 61 96 96.

Twins, c'est l'histoire chorégraphiée de deux frères jumeaux ; deux personnages laissés pour compte dont la seule richesse est un imaginaire qui influence le cours de leur propre histoire. Le thème du réel et de son double parcourt aussi la pièce. Pál Frenák s'appuie sur la symbolique des jumeaux en s'interrogeant intensément sur le besoin de faire exister un alter ego. Car l'existence d'un confident, aussi imaginaire soit-il, permet parfois d'adoucir le cours des choses.

Zaterdag 2 oktober kom met de hele familie naar de voorstelling van het programma voor kinderen en gezinnen voor, na een gratis voorstelling van *Twins* van Pál Frenák om 17u.

Vrije toegang mits reserveren op +33(0)3 20 61 96 96.

Steunend op de tweelingsymboliek, stelt Pál Frenák intense vragen over de behoefte om een alter ego te hebben. Want hoe denkbeeldig een vertrouwensfiguur ook mag zijn, zijn bestaan maakt de loop der dingen soms zoveel draaglijker.

Production : Association Lakoma / Cie Pál Frenák / Fondation Kortárs Tancert es Jelelo Színhazert
Théâtre national de la danse à Budapest/TRAFO, Théâtre contemporain de Budapest / La rose des vents
La Cie Pál Frenák est subventionnée par le Ministère de la culture et de la communication
(DRAC Nord-Pas de Calais, aide à la compagnie), par le Ministère de la Culture hongrois / NKA.

OCTOBRE

Séance famille | Gezinsvoorstelling | Samedi 23 | 20:00 | DANS LE CADRE DU PROJET "ROULEZ JEUNESSE"

Durée : 1h15



THÉÂTRE

À LA MAISON DE LA CULTURE DE TOURNAI | BUS GRATUIT SUR RÉSERVATION | DÉPART DE LA ROSE DES VENTS À 19:00



TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
8 ANS
JAAR

PINOCCHIO

Un spectacle de la
compagnie Louis Brouillard

D'après Carlo Collodi

Texte et mise en scène :
Joël Pommerat

Avec :
Pierre-Yves Chapalain
Jean-Pierre Costanziello
Daniel Dubois
Anne Rotger
Maya Vignando

Collaboration artistique :
Philippe Carbonneaux
Scénographie : Eric Soyer
Lumière : Eric Soyer assisté de
Renaud Fouquet
Musique : Antonin Leymarie

Pour ceux d'entre vous qui ne l'ont pas vu la saison dernière à La rose des vents, voici une nouvelle occasion à ne pas rater !

Joël Pommerat aime raconter des histoires. Ainsi, à partir du texte de Collodi écrit en 1881, il nous livre un *Pinocchio* à la fois moderne et universel, anecdotique et philosophique, simple et compliqué, gai et triste, féerique et cauchemardesque dans lequel petits et grands vivent à l'unisson du même souffle. L'histoire, donc, est connue : un pantin, sculpté par un vieil homme, dans un arbre abattu par la foudre, animé par une fée et dont le nez s'allonge quand il ment, abandonne son père adoptif et aimant, entraîné dans toutes sortes de péripéties par naïveté ; il finit par retrouver son père dans le ventre d'une baleine et par devenir un vrai petit garçon. Mais ce qui intéresse surtout Joël Pommerat au cœur de cette fable, c'est la vérité. Peut-on s'acquitter d'une dette de vie ? Comment devient-on grand tout en restant libre ?

Joël Pommerat vertelt dolgraag verhalen. Maar in de kern van deze fabel waar klein en groot op dezelfde golflengte zitten, is hij vooral op zoek naar de waarheid. Is het mogelijk het leven als een schuld af te betalen? Hoe kun je groot worden en toch vrij blijven?

Production : Compagnie Louis Brouillard - **Coproduction :** L'Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie Le Centre Dramatique de Tours / Théâtre de Villefranche, Scène Rhône Alpes, Scène conventionnée / La Ferme de Bel Ebat, Guyancourt Théâtre Brétigny, Scène conventionnée du Val d'Orge / Le Gallia Théâtre, Scène conventionnée de Saintes Théâtre National de Bordeaux Aquitaine / Les Salins, Scène nationale de Martigues / Théâtre du Gymnase, Marseille CNDC - Châteauvaillon / Maison de la Culture Mc2, Grenoble / Scène nationale de Cavaillon / Automne en Normandie CDN de Normandie - Comédie de Caen

Avec le soutien de "Union européenne : Fonds Européen de Développement Régional" "INTERREG efface les frontières"

NOVEMBRE

Séances famille | Gezinsvoorstelling | Mardi 9 | Mercredi 10 | Jeudi 11 | 19:00

Durée : 1h

DANSE

GRANDE SALLE | CE SPECTACLE EST FRÉQUENTÉ PAR LES SPECTATEURS DE COURTRAI DANS LE CADRE DU PROJET « TRAFFIC »

TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
8 ANS
JAAR

LA BELLE

Un spectacle de la
compagnie La MaisonDirection artistique
et chorégraphie :
Nasser Martin-GoussetAvec :
Mathieu Calmelet
Axelle Lagier
Bruno Sajous
Christelle Gasiglia
Esther AumatellAssistante : Anouck Hilbey
Création lumière : Pascal Merat
Scénographie, décor : Goury
Vidéo : Gaëtan Besnard

J'ai toujours aimé et préféré de tous les contes, celui de la princesse qui dort 100 ans avant d'être réveillée par un prince - le prince d'un autre royaume. C'est aussi le fantasme d'échapper à sa vie, sans mourir - dormir longtemps - tout oublier ou presque et recommencer une autre vie - un matin on se réveille, un nouveau visage vous regarde et il fait beau...

Chorégraphe pop par excellence, Nasser Martin-Gousset s'amourache de *La Belle au bois dormant*, à sa manière, hautement visuelle et définitivement irrévérencieuse. Un conte comme vous ne l'avez jamais vu.

Nasser Martin-Gousset, de popchoreograaf bij uitstek, wordt op zijn eigen hoogst visuele en absoluut oneerbiedige manier verliefd op de Schone Slaapster in het bos. Een sprookje zoals het nog nooit werd vertoond.

Coproduction : La Maison / Théâtre National de Chaillot, Paris / L'Apostrophe - Scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val-d'Oise (compagnie en résidence à l'Apostrophe)

Avec l'aide à la création du Conseil général du Val-d'Oise et de la DRAC Île-de-France

Remerciements : Cie Beau Geste - Dominique Boivin et les équipes du Théâtre National de Chaillot

DÉCEMBRE

Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Samedi 18** | 17:00
 Séances scolaires | Schoolvoorstellingen | Contactez le service relations publiques au 03 20 61 96 90

Durée : 1h20

THÉÂTRE
D'OBJETS

GRANDE SALLE | CE SPECTACLE EST FRÉQUENTÉ PAR LES SPECTATEURS DE TOURNAI DANS LE CADRE DU PROJET « ROULEZ JEUNESSE »

TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
7 ANS
JAAR

SPARTACUS

Un spectacle du
Théâtre La Licorne

Écriture, mise en scène,
scénographie :
Claire Dancoisne

Comédiens : Gaëlle Fraysse,
Gwenaël Przydatek,
Maxence Vandeveld
Chanteurs lyriques :
Jean-Michel Ankaoua (*baryton*)
Julien Véronèse (*baryton-basse*)

Création musicale :
Pierre Vasseur
Création lumières :
Hervé Gary

Dans une Rome en pleine gloire, les jeux du cirque attirent les foules. A la tête de milliers d'esclaves, Spartacus se révolte contre les abus du pouvoir et fuit Rome... C'est tout cela que Claire Dancoisne fait renaître dans son petit théâtre artisanal et tellement créatif ! Les jeux du cirque, les thermes romains, donnent lieu à un véritable ballet de manipulations d'objets (un éléphant géant, des combats miniatures plus vrais que nature...). Des marionnettes imaginées entre autres par les créateurs de Royal de Luxe, mais aussi deux chanteurs lyriques forment le chœur de ce péplum décoiffant. Le théâtre de La Licorne place l'objet animé au cœur des spectacles où comédiens, plasticiens et musiciens travaillent ensemble pour porter au plus loin l'imaginaire des petits et des grands !

In dit lyrische en artisanale kostuumstuk orkestreert Claire Dancoisne de opstand van Spartacus en van de duizenden slaven die naar vrijheid hunkeren. Een ietwat vreemde sfeer heerst in deze arena met een al even vreemd strijdgewoel

Production : Théâtre La Licorne
Coproduction : La Clef des Chants - Région Nord-Pas de Calais / Le Bateau Feu Scène nationale de Dunkerque
 EPCC Le Quai d'Angers / La rose des vents / L'Hippodrome Scène nationale de Douai / Culture Commune Scène nationale du Bassin Minier du Pas de Calais / EPCC La Condition Publique de Roubaix / L'Avant-Seine - Théâtre de Colombes
Remerciements : Ville de Lille, Le Channel Scène nationale de Calais





JANVIER

Séances scolaires | Schoolvoorstellingen | **Jeudi 20** | 09:15 - 10:45 - 15:00 | **Vendredi 21** | 9:15 & 10:45
Séances famille | Gezinsvoorstelling | **Samedi 22** | 15:30 & 17:00

Durée : 30'



PETITE SALLE



IKARE

Un spectacle de la
compagnie Anima Théâtre

Conception du projet
et constructrice :
Claire Latarget

Metteur en scène
et constructrice :
Jessy Caillat

Avec :
Luc-Vincent Perche
Claire Latarget ou
Jessy Caillat

Assistant à la mise en scène :
Georgios Karakantzas

Ikare ne raconte pas vraiment l'histoire d'Icare. Ce n'est pas non plus une petite journée dans la petite vie d'un petit personnage. C'est la rencontre entre Elle, Lui, et ce petit bout de papier *envolétombéfroisséperduréinventé*, Ikare quoi. Mais en parlant d'Icare, on ne parle pas que de chute, on parle aussi de l'envol, de cette envie d'autonomie, d'expérimentation personnelle, de cette petite adolescence que vit l'enfant quand il marche déjà seul, que l'acquisition du langage lui permet de communiquer avec le monde et non plus seulement avec ses proches, et surtout de refuser, de contester. Etre Icare, absolument, parce qu'il faut encourager tout élan vers la liberté, par tous les moyens...

Om al de mateloosheid van deze kortstondige mens-vogel voor te stellen, wil Ikare een ontdekkingstocht zijn over zijn val maar ook over een hele reeks mythologische figuren. Nooit twijfelen om Icarus te zijn, omdat iedere drang naar vrijheid moet worden aangemoedigd.

Coproduction : Anima Théâtre / Grand Théâtre, Scène conventionnée pour la Danse (Ville de Lorient)
Avec le soutien de : L'Hostellerie (Pontempeyrat) / Le Musée Théâtre Guignol (Brindas) / Le Trio / Théâtre du Blavet (Inzinzac Lochrist)
Théâtre Lillico (Rennes) / Très Tôt Théâtre (Quimper)

FÉVRIER

Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Mercredi 2** | 19:00
 Séances scolaires | Schoolvoorstellingen | **Jeu 3** | 10:00 & 14:30

Durée : 50'

THÉÂTRE

GRANDE SALLE

TOUT PUBLIC DÈS
 AL VANAF
8 ANS
 JAAR

SEULE DANS MA PEAU D'ÂNE

Un spectacle de la
 compagnie Hippolyte a mal au cœur

Librement inspiré du conte de Charles Perrault

Texte et mise en scène :
 Estelle Savasta

Avec :
 Camille Forgerit
 et la voix de
 Laëtitia Angot

Scénographie et costumes :
 Rebecca Dautremer
 Alice Duchange
 Création musicale : Paul Levis
 Environnement sonore :
 Adrien Blamont

Création lumières :
 David Thomas-Collombier
 Régisseurs de tournée :
 Yann Le Bras
 Jérôme Casciano

Librement inspiré du conte de Perrault, le spectacle explore de façon poétique et symbolique le passage de l'enfance à l'adolescence et à l'âge adulte à travers des questions et des expériences sensibles qui nous touchent tous : comment grandir sans personne pour nous apprendre à souffrir et à aimer, comment faire l'expérience de la perte et du deuil pour pouvoir renaître et s'ouvrir à la vie ? Croisant le théâtre, le langage des signes et un univers sonore de douces ritournelles, de pleurs de violoncelles, le spectacle vient nous murmurer à l'oreille l'histoire d'une petite fille qui se cache derrière sa peau, qui s'y cogne avant de s'en dégager, et qui devient, comme une grande, une femme lumineuse et forte.

Vrij naar een sprookje van Perrault, op het kruispunt van theater, gebarentaal et een klankwereld vol zoetgevooisde refreintjes, bekijkt deze voorstelling met veel poëzie en symboliek de overgang van adolescentie naar volwassenheid.

Production : Cie Hippolyte a mal au cœur

Coproduction : Théâtre 71, Scène nationale de Malakoff / Le Créa Kingersheim / ARCADI

Avec le soutien de la SPEDIDAM

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National



MARS

Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Samedi 5** | 15:00 | DANS LE CADRE DU PROJET "TRAFFIC"

Durée : 1h10

THÉÂTRE
VISUEL

AU THÉÂTRE DE LA VILLE DE COURTRAI | BUS GRATUIT SUR RÉSERVATION | DÉPART DE LA ROSE DES VENTS À 14:00



CARROUSEL DES MOUTONS

Un spectacle de la
compagnie D'irque & Fien

Création :

Dirk Van Boxelaere
Fien Van Herwegen

Mise en scène :

D'irque & Fien
Leandre Ribera

Musique : Alain Reubens

Illustrations : Jan Bosschaert

Carrousel des Moutons, c'est voir les yeux grands fermés. La piste se dévoile... des milliers de moutons la dévalent. D'irque & Fien aux pays des merveilles, et l'impossible devient réel. Ils réalisent la combinaison parfaite entre une jonglerie virtuose, des acrobaties risquées, de la poésie et de la musique mêlées à une bonne dose d'humour. C'est un spectacle qui vole le temps avec la souplesse d'un drap de soie et les rebondissements d'une petite balle en caoutchouc. C'est la puissance du cirque, revenu à son essence... C'est l'évidente nécessité d'une simple boîte à musique.

Un spectacle sans mots... qui laisse sans voix.

Een bezem als trapeze, een piano acrobaat en talloze schapen die over de piste denderen. Dirque en Fien staan voor de spontaniteit van het straattheater en de kracht van het circus. Een voorstelling zonder woorden die kinderen en andere volwassenen met verstomming slaat.

Production : D'irque & Fien

MARS

Séances scolaires | Schoolvoorstellingen | **Jeudi 24** | **Vendredi 25** | 10:00 & 14:30Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Samedi 26** | 17:00

Durée : 55'



PETITE SALLE



SŒURS

Un spectacle de la
compagnie Les fous à réaction [associés]"Kant", "Noir et humide",
"Si lentement"
de Jon Fosse(collection Théâtre Jeunesse
Editions de l'Arche)

Mise en scène :

Vincent Dhelin
Olivier Menu

Scénographie : Colin Junius

Lumières : Annie Leuridan

Avec :

Aude Denis
Solo Gomez

« Pourquoi je suis moi, ça me fait peur, ouh là là, j'aime pas beaucoup penser à ça. »
Que répondre à cette délicieuse confiance d'une petite fille, sinon : « Tu sais, tout le monde se pose ce genre de question, même les plus grands. » En écrivant les fables *Kant*, *Noir et humide*, *Si lentement* et *Petite Sœur*, l'auteur norvégien Jon Fosse s'est amusé à raconter et décortiquer ces questions qui interrogent et agitent les esprits pendant l'enfance, et même après... La confrontation de ces trois courts récits traversés par l'enfance constituent une étonnante matière théâtrale et une belle porte d'entrée vers la philosophie.

In zijn fabels « Kant, Zwart en vochtig, Zo langzaam » en « Kleine zus », vertelt en ontleedt de Noorse schrijver Jon Fosse met voelbaar genoeg de existentiële kwesties die (niet alleen) de kinderlijke geest bezighouden en soms kwellen.

Production : Les fous à réaction [associés]

AVRIL

Séance famille | Gezinsvoorstelling

Mercredi 6 | 19:00

Séances scolaires | Schoolvoorstellingen

Jeudi 7 | 10:00 & 14:30

Durée : 50'

CINÉ
CONCERT

GRANDE SALLE

TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
6 ANS
JAAR

ALI BABA ET LES QUARANTE VOLEURS

Un spectacle de la
compagnie La Cordonnerie

Librement inspiré de
"Histoire d'Ali Baba et de
quarante voleurs exterminés
par une esclave"
(Les Mille et Une Nuits)

Réalisation :
Samuel Hercule
Scénario :
Métilde Weyergans
et **Samuel Hercule**

Avec :
Michel Le Gouis
Bernard Cupillard
Samuel Hercule
Métilde Weyergans

Avec sur scène :
Timothée Jolly (*piano, sensula*)
Carine Salvado (*guitares, batterie*)
Samuel Hercule (*voix, bruitages*)
Métilde Weyergans (*voix, Harmonica*)

Décors : Luc Vernay
Béregère Naulot
Chef Opérateur : Tibo Richard
Costumes : Remy Le Dudal
Musique : Timothée Jolly
et Denis Mignard

Pour cette libre adaptation du célèbre conte d'Ali Baba version ciné-concert, musiciens, acteurs et bruiteurs accompagnent et commentent en direct l'action du film pendant sa projection, avec beaucoup d'humour et d'originalité. Sur l'écran, deux frères, Ali Baba et Cassim, passionnés de cow-boys et de westerns, mènent une vie tranquille, jusqu'à l'arrivée de quarante voleurs...

Un moment poétique, burlesque et musicalement réussi !

Bij deze vrije bewerking van het beroemde verhaal van Ali Baba in een versie voor film en muziek, geven musici, acteurs en geluidstechnici met veel humor en originaliteit rechtstreeks begeleiding en commentaar op de geprojecteerde film. Poëtisch en burlesk en muzikaal bijzonder geslaagd!

Coproduction : La Cordonnerie / Le Théâtre de Vénissieux / Les Saisons - Théâtre de Givors / Le Théâtre de Villefranche-sur-Saône
La Maison des Arts de ThononÉvian / le Service Culture du S.A.N. de L'Isle d'Abeau.
Avec le soutien de la DRAC Rhône-Alpes et la Région Rhône-Alpes





AVRIL

Séance scolaire | Schoolvoorstellingen | **Vendredi 8** | 14:30
Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Samedi 9** | 17:00

Durée : 50'

CINÉ
CONCERT

GRANDE SALLE

TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
8 ANS
JAAR

L'ÉTERNELLE FIANCÉE DU DOCTEUR FRANKENSTEIN

Un spectacle de la
compagnie La Cordonnerie

D'après l'œuvre de Mary Shelley

Réalisation :
Samuel Hercule
Scénario :
Métilde Weyergans
Samuel Hercule

Avec sur scène et à l'écran :
Samuel Hercule (voix, bruitages)
Métilde Weyergans (voix, chant)
Timothée Jolly (piano)
Carine Salvado (guitares, batterie)

Musique : **Timothée Jolly**
Son : **Eric Rousson**
Lumière : **Johannes Charvolin**

A la mort de ses parents, Victor décide de rester cloîtré dans la maison familiale avec comme unique compagnon, Fritz, un garçon du village devenu son assistant. Le jeune Frankenstein passe son diplôme de Docteur en neurochirurgie. Dans son laboratoire, il a déjà réussi à redonner vie à des grenouilles et attend en vain avec hâte qu'on lui confie des expériences sur des humains. Un événement le tire alors de sa torpeur. Anna Doray, la célèbre chanteuse, vient de mourir dans un accident de voiture. Ses admirateurs la pleurent. Elle est morte trop vite, trop tôt. Victor sourit, il est temps de se mettre au travail...

Een nieuwe benadering van de mythe Frankenstein in beeld en muziek, vol poëzie en humor. Heel het visuele gedeelte van de voorstelling komt op een scherm terwijl de musici rechtstreeks voor de muziek en de takrijke geluidseffecten zorgen.

Coproduction : La Cordonnerie / Le Théâtre de Villefranche-sur-Saône / Le Théâtre Jean Lurçat, Scène nationale d'Aubusson.
Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, de la Ville de Villefranche-sur-Saône

MAI

Séances scolaires | Schoolvoorstellingen | **Mardi 24** | 10:00 & 14:30
 Séance famille | Gezinsvoorstelling | **Mercredi 25** | 19:00

Durée : 1h10

THÉÂTRE ET
MARIONNETTES

GRANDE SALLE

TOUT PUBLIC DÈS
AL VANAF
7 ANS
JAAR

LE PETIT CHAPERON UF

Un spectacle de la
compagnie Punchisnotdead

Un texte de :
Jean-Claude Grumberg
Conception :
Cyril Bourgois

Avec :
Cyril Bourgois
Philippe Orivel
Gildas Le Boulaire

Régie lumière son et vidéo :
Gildas Le Boulaire
Dramaturgie :
Maud Hufnagel
Direction d'acteur :
Stéphanie Farison

Direction des marionnettes :
Brice Coupey
Composition musicale :
Uriel Barthelemi, Philippe Orivel
Création lumière :
Boualeme Ben Gueddach
Construction des marionnettes :
Paulo Duarte

Le Petit Chaperon Uf « un bon conte du bon vieux temps ». Car s'il s'agit encore de Loup et de Petit chaperon, il s'agit surtout du paradoxe de la bête humaine, de sa bassesse et de son ignominie. Le marionnettiste Cyril Bourgois a réuni une équipe de comédiens, marionnettistes, musiciens et vidéastes. Leur proposition, refusant toujours la tentation du larmoyant, aborde avec lucidité l'Histoire de la Shoah. Sous la plume de Jean-Claude Grumberg, le célèbre conte populaire devient une parabole douce-amère sur l'intolérance avec néanmoins beaucoup d'humour.

Roodkapje Uf, "een sprookje uit de goede oude tijd", herbekijkt het wereldvermaarde sprookje dat een zoetzure parabel wordt over onverdraagzaamheid. Acteurs, poppenspelers, musici en videokunstenaars vermijden bewust het tranengedoe bij de lucide aanpak van de geschiedenis van de Shoah.

Production : Art en Gainé

Coproduction : DSN - Dieppe Scène Nationale / ODDC des Côtes d'Armor, Espace Victor Hugo - Centre Culturel de Ploufragan
 Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication- Drac Haute- Normandie, du Conseil Régional Haute Normandie, du Conseil Général de Seine Maritime de la Ville de Dieppe, de la SPEDIDAM (Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes- Interprètes de la Musique et de la Danse), du Théâtre Massalia. En partenariat avec l'admm 22.
 Avec le soutien de l'ONDA et de l'ODIA Normandie / Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie



2010.2011

AGENDA PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

SEP./OCT.

DÈS
8 ANS

TWINS

Séance scolaire
Séances familleJeudi 30 sep. | 14:30
Vendredi 1^{er} oct. | 19:00 | Samedi 2 oct. | 17:00DÈS
8 ANSPINOCCHIO
TOURNAI

Séance famille

Samedi 23 | 20:00
Déplacement en bus départ 19:00

NOVEMBRE

DÈS
8 ANS

LA BELLE

Séances famille

Mardi 9 | Mercredi 10 | Jeudi 11 | 19:00

DÉCEMBRE

DÈS
7 ANS

SPARTACUS

Séance famille

Samedi 18 | 17:00

JANVIER

DE
18 MOIS
À 4 ANS

IKARE

Séances scolaires
-
Séances familleJeudi 20 | 9:15 - 10:45 - 15:00
Vendredi 21 | 9:15 - 10:45
Samedi 22 | 15:30 - 17:00

FÉVRIER

DÈS
8 ANSSEULE DANS
MA PEAU D'ÂNESéance famille
Séances scolairesMercredi 2 | 19:00
Jeudi 3 | 10:00 & 14:30

MARS

DÈS
4 ANSCARROUSEL
DES MOUTONS
COURTRAI

Séance famille

Samedi 5 | 15:00
Déplacement en bus départ 14:00DÈS
7 ANS

SÈURS

Séances scolaires
Séance familleJeudi 24 | Vendredi 25 | 10:00 & 14:30
Samedi 26 | 17:00

AVRIL

DÈS
6 ANSALI BABA ET
LES QUARANTE
VOLEURSSéance famille
Séances scolairesMercredi 6 | 19:00
Jeudi 7 | 10:00 & 14:30DÈS
8 ANSL'ÉTERNELLE
FIANÇÉE DU
DOCTEUR
FRANKENSTEINSéance scolaire
Séance familleVendredi 8 | 14:30
Samedi 9 | 17:00

MAI

DÈS
7 ANSLE PETIT
CHAPERON UFSéances scolaires
Séance familleMardi 24 | 10:00 & 14:30
Mercredi 25 | 19:00

la rose des vents

■ ■ ■ Scène nationale Lille Métropole

Boulevard Van Gogh
59650 Villeneuve d'Ascq+33 (0)3 20 61 96 96 WWW.LAROSE.FRAvec le soutien de "Union européenne :
Fonds Européen de Développement Régional" "INTERREG efface les frontières"